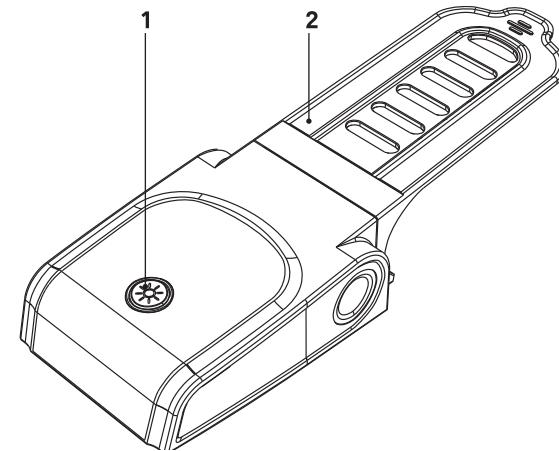


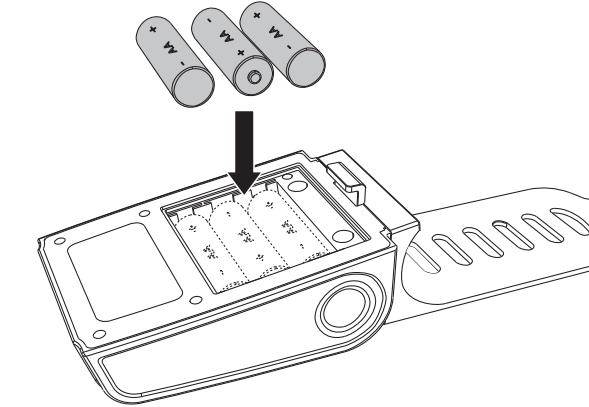
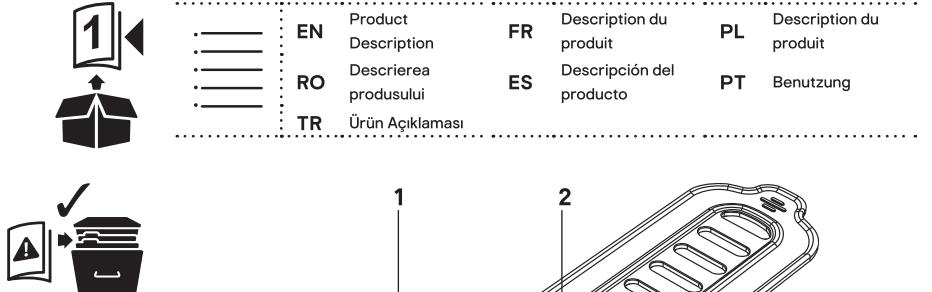
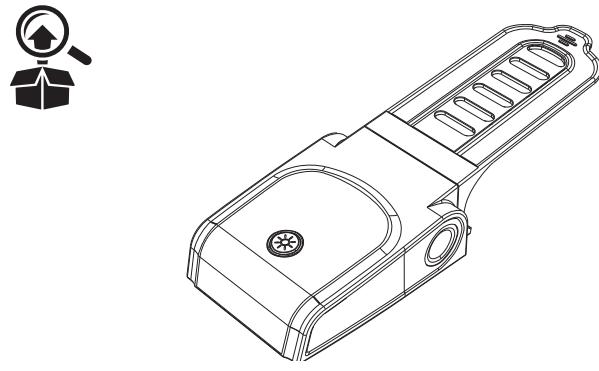
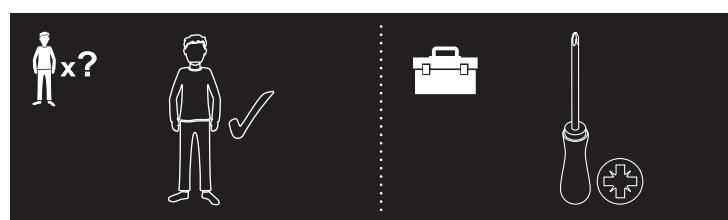
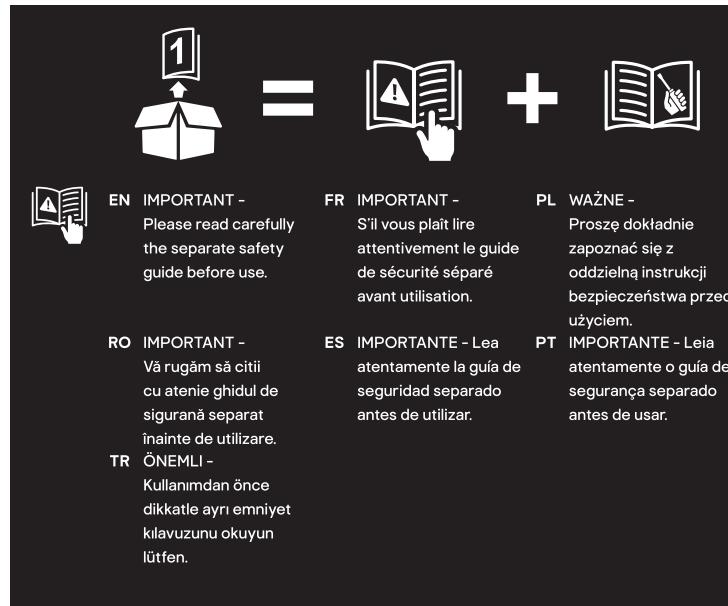
EN	Product Description	FR	Description du produit	PL	Description du produit
RO	Descrierea produsului	ES	Descripción del producto	PT	Benutzung
TR	Ürün Açıklaması				



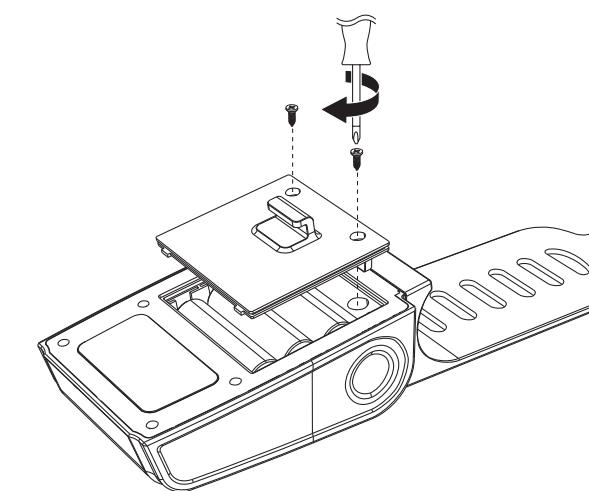
5059340137506

GoodHome

V21122_5059340137506_MAND1_2223



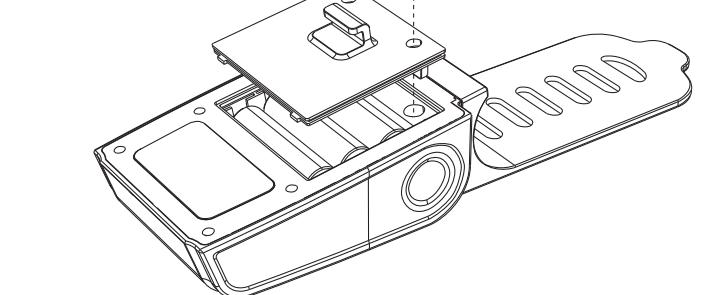
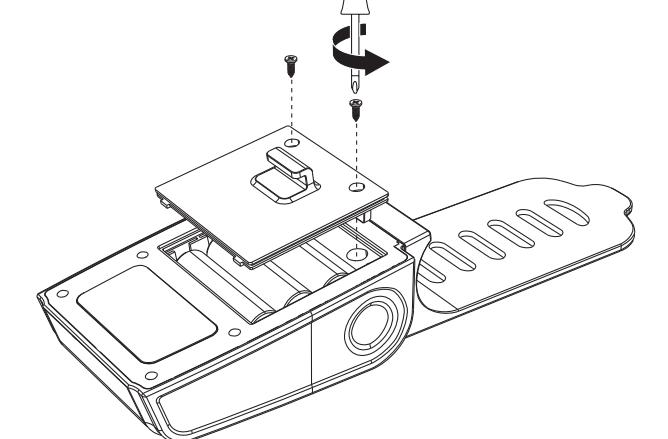
- EN Insert 3 AA 1.5-V batteries (batteries not included) as indicated by the polarity symbols (+/-).
 FR Insérez 3 piles AA de 1.5 V (piles non fournies) en respectant les symboles de polarité (+/-).
 PL Zgodnie z symbolami polaryzacji (+/-) włożyć 3 baterie 1.5 V typu AA (batterii nie dołączono).
 RO Introduceți 3 baterii tip AA de 1.5 V (bateriile nu sunt incluse), așa cum este indicat de simbolurile polarității (+/-).
 ES Introduzca 3 pilas AA de 1.5 V (no incluidas) según marcan los símbolos de la polaridad (+/-).
 PT Insira 3 pilhas AA 1.5 V (pilhas não incluídas) conforme indicado pelos símbolos de polaridade (+/-).
 TR 3 AA 1.5 V pilillerini (piller dahil değildir) kutup simgelerine (+/-) göre takın.



EN	1. ACTION Button	2. Belt
FR	1. Bouton ACTION	2. Sangle
PL	1. Przycisk AKCJA	2. Pasek
RO	1. Buton de ACTIUNE	2. Curea
ES	1. Pulsador	2. Correa
PT	1. Botão AÇÃO	2. Correia
TR	1. EYLEM Düğmesi	2. Kayış

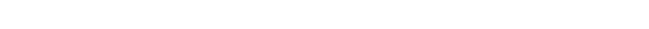
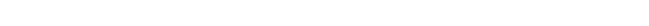
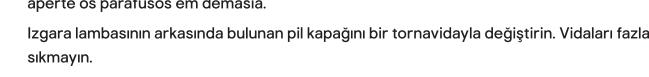
EN	Assembly
FR	Assemblage
PL	Montaż

TR	Montaj
----	--------



- EN Remove the battery cover on the back of the grill light with a screwdriver.
 FR Retirez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la lampe barbecue à l'aide d'un tournevis.
 PL Za pomocą śrubokręta usunąć pokrywę komory na baterię z tyłu lampy do grilla.
 RO Scoateți capacul bateriei de pe partea din spate a lămpii grill-ului cu o surubelnită.
 ES Con un destornillador, retire la tapa de las pilas situada en la parte posterior de la luz de la parrilla.
 PT Remova a tampa da bateria na traseira da luz do grelhador com uma chave de fendas.
 TR Izgara lambasının arkasında bulunan pil kapağını bir tornavida ile çıkarın.

- EN Replace the battery cover on the back of the grill light with a screwdriver. Do not overtighten the screws.
 FR Repositionnez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la lampe barbecue à l'aide d'un tournevis. Ne serrez pas trop les vis.
 PL Za pomocą śrubokręta założyć pokrywę komory na baterię z tyłu lampy do grilla. Nie przekręcić śrub.
 RO Puneti la loc capacul bateriilor de pe partea din spate a lămpii grill-ului cu o surubelnită. Nu strângeți excesiv șuruburile.
 ES Con un destornillador, vuelva a colocar la tapa de las pilas situada en la parte posterior de la luz de la parrilla. Evite apretar los tornillos en exceso.
 PT Substitua a tampa da bateria na traseira da luz do grelhador com uma chave de fendas. Não aperte os parafusos em demasia.
 TR Izgara lambasının arkasında bulunan pil kapağını bir tornavida ile değiştirin. Vidalar fazla sıkmayın.



PT	<ol style="list-style-type: none"> Segure a luz da grelha no centro do manipulo da grelha puxando a correia em volta do manipulo e fixando adequadamente o clipe, o mais próximo possível do manipulo no fundo da luz. Não aperte a correia em demasia. Segure a correia restante ao clipe que pode encontrar na tampa da grelha. Prima o botão para ligar a luz. Prima o botão uma segunda vez para ativar o Modo de Sensor de Dobragem. A luz da grelha irá agora ligar quando a tampa da grelha estiver aberta, e desligar quando a tampa da grelha estiver fechada. Prima o botão uma terceira vez para desativar o Modo de Sensor de Dobragem e desligar a luz. A luz da grelha irá desligar automaticamente após 30 minutos de inatividade.
TR	<ol style="list-style-type: none"> Izgara kolumn ortasında bulunan izgara lambasını, kolumn etrafındaki kayışı çekerek sabitleyin ve lambanın en alt kısmındaki kola en yakın olan mandala iyi basın. Kayısı fazla sıkıtmayın. Kayışın diğer kısmını pil kapağı üzerinde bulunan mandala sabitleyin. Lambayı YAKMAK için düğmesine basın. Eğim Sensörü Modunu etkinleştirirken için düğmesine ikinci kez basın. Izgara kapağı açıldığında izgara lambası YANACAK, izgara kapağı kapatıldığında ise lamba SÖNECEKTİR. Eğim Sensörü Modunu devre dışı bırakmak için düğmesine üçüncü kez basın ve lambayı SÖNDÜRÜN. 30 dakika boyunca herhangi bir hareket olmazsa bu süre zarfında izgara lambası otomatik olarak SÖNECEKTİR.
	<p>EN Conformity with all relevant EC Directive requirements.</p> <p>FR Conforme à toutes les exigences des directives européennes.</p> <p>PL Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE.</p> <p>RO Conform cu toate cerințele directivelor europene relevante.</p> <p>ES En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE.</p> <p>PT Em conformidade com todos os requerimentos da Diretiva CE relevante.</p> <p>TR Tüm ilgili EC Direktif gerekisimlerine uygunluk.</p>
	<p>EN Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.</p> <p>FR Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.</p> <p>PL Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castorama w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.</p> <p>RO Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugă să eliminați deșeurile menajere în locurile speciale amenajate. Contactați autoritățile locale sau magazinul de unde ați achiziționat produsul pentru detalii referitoare la reciclare.</p> <p>ES Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.</p> <p>PT Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, recicle, se houver instalações adequadas para isso. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor quanto a conselhos de reciclagem.</p> <p>TR Kullanılmış elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gereklidir. Elektrik/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulunduğu yerde geri dönüşümünü sağlayınız. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satış noktasından bilgi alınınız.</p>
	<p>EN Direct current (DC)</p> <p>FR Courant continu (CC)</p> <p>PL Prąd stałym (DC)</p> <p>RO Curent continuu (CC)</p> <p>ES Corriente continua (CC)</p> <p>PT Corrente Contínua (CC)</p> <p>TR Doğru akım (DA)</p>
	<p>EN USE OUTDOORS ONLY.</p> <p>FR À UTILISER UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR.</p> <p>PL TYLKO DO UŻYTKU NA ZEWNATRZ.</p> <p>RO FOLOSITI-L NUMAI ÎN EXTERIOR.</p> <p>ES ÚNICAMENTE DEBE USARSE EN EXTERIORES.</p> <p>PT USAR APENAS NO EXTERIOR.</p> <p>TR YALNIZCA DIŞ MEKANDA KULLANIN.</p>
yyWxx	<p>EN xx-year; yy-week of the year</p> <p>FR xx-année ; yy-semaine de l'année</p> <p>PL Kod daty produkcji: rok (20yy) oraz tydzień (Wxx) produkcji.</p> <p>RO xx-anul; yy-săptămâna din an</p> <p>ES xx-año; yy-semana del año</p> <p>PT xx-ano; yy-semana do ano</p> <p>TR xx-yıl; yy-yılın haftası</p>

EN	Safety
IMPORTANT! Retain for future reference: read carefully.	
CAUTION! Make sure the grill is turned off and cool before installing the grill light. Failure to follow the CAUTION and WARNINGS contained in this User Manual may result in a fire and/or an explosion causing damage to property, and/or result in serious bodily injury or death.	
FR	<ul style="list-style-type: none"> Do not dispose of batteries in a fire. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Do not immerse the luminaire in water or any other liquid. Keep out the reach of children. Except the batteries, no other part of this product can be replaced. In the event of damage (shape, light source, cable/wire, etc.), the product should be disposed of. The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short-circuited. Batteries are to be removed from the product before to be disposed of. Batteries are to be removed from the product if not used during an extended period of time. In the event of leaks happen on the batteries, and some liquid (electrolyte) touches the skin, clean immediately with water and soap or neutralize with sweet acid, like lemon juice or vinegar. If the liquid enters in contact with eyes, rinse immediately with clear water during 10 minutes, then consult a doctor. Store the grill light in a cool dry location when not in use.
RO	<ul style="list-style-type: none"> Nu aruncați bateriile în foc. Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reincărcabile (nickel – cadmu). Nu scufundați corpul de iluminat în apă sau în alte lichide. Nu îl lăsați la îndemâna copiilor. Cu excepția bateriilor, nicio altă parte a acestui produs nu poate fi înlocuită. În cazul deteriorărilor (formă, sursă de lumină, cablu/fir, etc.), produsul trebuie eliminat ca deșeu. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de funcționare, întregul corp de iluminare trebuie înlocuit. Sursa de lumină inclusă în acest corp de iluminat poate fi înlocuită numai de producător, de agentul său de service sau de o persoană calificată similar. Baterile care nu se reinărcă nu trebuie reinărcate. Baterile reincărcabile se încarcă numai de adulți. Baterile reincărcabile trebuie scoase din produs înainte de a fi încărcate. Nu trebuie amestecate baterii de tipuri diferite sau baterii noi și baterii folosite. Baterile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Baterile consumate trebuie scoase din produs. Bornele de alimentare nu trebuie scurcircuitate. Baterile trebuie scoase din produs înainte de a fi eliminat ca deșeu. Baterile trebuie scoase din produs dacă acesta nu este folosit o perioadă lungă de timp. În cazul în care există scurgeri din baterii și ștergul (electrolit) stinge pielea, curățați imediat cu apă și săpun sau neutralizați cu acid dulce, cum ar fi suc de lămâie sau cete. Dacă ștergul intră în contact cu ochii, căutați imediat cu apă curată timp de 10 minute, apoi consultați un doctor. Păstrați lampa grill-ului într-un loc uscat când nu o folosiți.
ES	<ul style="list-style-type: none"> Ne jetez pas de piles au feu. Ne mélangez pas les piles alcalines standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium). Ne plongez pas le luminaire dans l'eau ni dans tout autre liquide. À garder hors de la portée des enfants. À l'exception des piles, aucune autre partie de ce produit ne peut être remplacée. En cas de dommage (état, source d'éclairage, câble/fil, etc.), le produit doit être mis au rebut. La source d'éclairage de ce luminaire n'est pas remplacable. La lorsque la source d'éclairage atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. Le remplacement de la source d'éclairage contenue dans ce luminaire doit être confié exclusivement au fabricant, à l'un de ses agents de maintenance ou à une personne possédant les mêmes qualifications. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargeées. Les piles rechargeables ne doivent pas être rechargeées que par un adulte. Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargeées. Ne mélangez pas de piles neuves et usagées ni différents types de pile. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Les piles usées doivent être retirées du produit. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Les piles doivent être retirées du produit avant qu'il soit mis au rebut. Les piles doivent être retirées du produit s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. En cas de fuites de pile, et si du liquide (électrolyte) entre en contact avec la peau, lavez immédiatement à l'eau et au savon ou neutralisez avec un acide léger comme du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire pendant 10 minutes, puis consultez un médecin. Rangez la lampe barbecue dans un endroit frais et sec lorsqu'elle n'est pas utilisée.
PL	<h3>WAŻNE! Zachować na przyszłość: przeczytać uwagę.</h3> <p>PRZESTROGA! Przed zamontowaniem lampy do grilla upewnić się, że grill jest wyłączony i zimny. Niezastosowanie się do PRZESTROGI i OSTRZEŻEŃ zawartych w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować pożar i/lub eksplozję powodując uszkodzenie mienia, a także poważne obrażenia ciała lub śmierć.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nie wrzucać baterii do ognia. Nie mieszać ze sobą baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) i akumulatorów (niklowo-kadmowych). Nie zanurzać oprawy lampy w wodzie, ani w żadnej innej cieczy.

PT	<ul style="list-style-type: none"> Trzymać poza zasięgiem dzieci. Poza bateriami żadna inna część tego produktu nie podlega wymianie. W przypadku uszkodzenia (ksztalt, źródło światła, kabel lub przewód, itp.) produkt należy zutylizować. Źródło światła w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego serwisanta lub podobną, wykwalifikowaną osobę. Baterii jednorazowego użytku nie należy ładować. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osobę dorosłą. Przed ładowaniem akumulatorów należy wyjąć z produktu. Nie należy mieszać różnych typów baterii lub baterii nowych i używanych. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej bieguności. Zużyte baterie należy wyjmować z produktu. Nie wolno zwierać styków zasilania. Przed utilizacją baterie należy wyjąć z produktu. Baterie należy wyjąć z produktu, jeśli nie będzie on używany przez dłuższy okres czasu. W przypadku wycieku z baterii i kontaktu płynu (elektrolitu) ze skórą, należy natychmiast przemyć wodą z mydłem lub zneutralizować łagodnym kwasem, np. sokiem z cytryny lub octem. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemywać je czystą wodą przez 10 minut, a następnie skonsultować się z lekarzem. Gdy grill nie jest używany, to należy przechowywać go w chłodnym, suchym miejscu.
CE	<p>EN Conformity with all relevant EC Directive requirements.</p> <p>FR Conforme à toutes les exigences des directives européennes.</p> <p>PL Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE.</p> <p>RO Conform cu toate cerințele directivelor europene relevante.</p> <p>ES En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE.</p> <p>PT Em conformidade com todos os requerimentos da Diretiva CE relevante.</p> <p>TR Tüm ilgili EC Direktif gerekisimlerine uygunluk.</p>
	<p>EN Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.</p> <p>FR Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.</p> <p>PL Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castorama w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.</p> <p>RO Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugă să eliminați deșeurile menajere în locurile speciale amenajate. Contactați autoritățile locale sau magazinul de unde ați achiziționat produsul pentru detalii referitoare la reciclare.</p> <p>ES Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.</p> <p>PT Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, recicle, se houver instalações adequadas para isso. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor quanto a conselhos de reciclagem.</p> <p>TR Kullanılmış elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gereklidir. Elektrik/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulunduğu yerde geri dönüşümünü sağlayınız. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satış noktasından bilgi alınınız.</p>
FR	<p>EN Direct current (DC)</p> <p>FR Courant continu (CC)</p> <p>PL Prąd stałym (DC)</p> <p>RO Curent continuu (CC)</p> <p>ES Corriente continua (CC)</p> <p>PT Corrente Contínua (CC)</p> <p>TR Doğru akım (DA)</p>
FR	<p>EN USE OUTDOORS ONLY.</p> <p>FR À UTILISER UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR.</p> <p>PL TYLKO DO UŻYTKU NA ZEWNATRZ.</p> <p>RO FOLOSITI-L NUMAI ÎN EXTERIOR.</p> <p>ES ÚNICAMENTE DEBE USARSE EN EXTERIORES.</p> <p>PT USAR APENAS NO EXTERIOR.</p> <p>TR YALNIZCA DIŞ MEKANDA KULLANIN.</p>
ES	<p>EN Direct current (DC)</p> <p>FR Courant continu (CC)</p> <p>PL Prąd stałym (DC)</p> <p>RO Curent continuu (CC)</p> <p>ES Corriente continua (CC)</p> <p>PT Corrente Contínua (CC)</p> <p>TR Doğru akım (DA)</p>
PL	<h3>WAŻNE! Zachować na przyszłość: przeczytać uwagę.</h3> <p>PRZESTROGA! Przed zamontowaniem lampy do grilla upewnić się, że grill jest wyłączony i zimny. Niezastosowanie się do PRZESTROGI i OSTRZEŻEŃ zawartych w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować pożar i/lub eksplozję powodując uszkodzenie mienia, a także poważne obrażenia ciała lub śmierć.</p> <ul style="list-style-type: none"> No tire las pilas al fuego. No mezcle pilas alcalinas estándares (carbono-zinc) con pilas recargables (níquel-cadmio). No sumerja la lámpara en agua o en otros líquidos. Mantenga fuera del alcance de los niños. Excepto las pilas, no se puede cambiar ninguna otra pieza del producto. Si se producen daños (forma, fuente de luz, cableado, etc.), habrá que deshacerse del producto. La fuente de luz de esta lámpara no se puede cambiar. Cuando la fuente de luz alcance el fin de su vida útil, habrá que cambiar toda la lámpara. La fuente de luz que contiene esta lámpara únicamente deberá ser cambiada por el fabricante, por su servicio de reparaciones o por una persona con una cualificación similar. No se deben recargar aquellas pilas que no sean recargables. Únicamente se debe encargar de recargar las pilas un adulto. Hay que retirar las pilas recargables del producto antes de ponerlas a cargar. No se deben mezclar tipos distintos de pilas ni pilas nuevas con otras usadas. Se deben insertar las pilas respetando la polaridad correcta. Hay que retirar las pilas agotadas del producto. No se deben cortocircuitar los bornes de alimentación. Hay que retirar las pilas del producto antes de deshacerse de este. Hay que retirar las pilas del producto si este no se va a usar durante un periodo prolongado de tiempo.
PL	<h3>WAŻNE! Zachować na przyszłość: przeczytać uwagę.</h3> <p>PRZESTROGA! Przed zamontowaniem lampy do grilla upewnić się, że grill jest wyłączony i zimny. Niezastosowanie się do PRZESTROGI i OSTRZEŻEŃ zawartych w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować pożar i/lub eksplozję powodując uszkodzenie mienia, a także poważne obrażenia ciała lub śmierć.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nie wrzucać baterii do ognia. Nie mieszać ze sobą baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) i akumulatorów (niklowo-kadmowych). Nie zanurzać oprawy lampy w wodzie, ani w żadnej innej cieczy.
PT	<p>EN xx-year; yy-week of the year</p> <p>FR xx-année ; yy-semaine de l'année</p> <p>PL Kod daty produkcji: rok (20yy) oraz tydzień (Wxx) produkcji.</p> <p>RO xx-anul; yy-săptămână din an</p> <p>ES xx-año; yy-semana del año</p> <p>PT xx-ano; yy-semana do ano</p> <p>TR xx-yıl; yy-yılın haftası</p>
CE	<p>EN Direct current (DC)</p> <p>FR Courant continu (CC)</p> <p>PL Prąd stałym (DC)</p> <p>RO Curent continuu (CC)</p> <p>ES Corriente continua (CC)</p> <p>PT Corrente Contínua (CC)</p> <p>TR Doğru akım (DA)</p>
FR	<p>EN USE OUTDOORS ONLY.</p> <p>FR À UTILISER UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR.</p> <p>PL TYLKO DO UŻYTKU NA ZEWNATRZ.</p> <p>RO FOLOSITI-L NUMAI ÎN EXTERIOR.</p> <p>ES ÚNICAMENTE DEBE USARSE EN EXTER</p>

EN Guarantee

- We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product Goodhome LIGHT has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.
- To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.
- This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.
- This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.
- If the product is defective, we will, within a reasonable time, provide you with the necessary spare parts free of charge.
- Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.
- The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

FR Garantie

- Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit LAMPE Goodhome bénéficie d'une garantie fabriquant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).
- Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.
- Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi qu'en dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.
- Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.
- Si le produit est défectueux, nous vous fournissons gratuitement, dans un délai raisonnable, les pièces de rechange nécessaires.
- Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.
- Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.
- Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.
- En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code

de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

PL Gwarancja

- Przykłady szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymały, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt LAMPA Goodhome ma gwarancję producenta na 2 lat, która obejmuje wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.
- Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamieniony objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

- Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego użytkowania, montażu lub złóżenia, a także zaniechania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, roboczych itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.
- Jeśli produkt jest uszkodzony, w rozsądnym terminie bezpłatnie dostarczymy niezbędne części zamienne.
- Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.
- Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.
- Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawieszas uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

RO Garanție

- Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care încorporează design și durabilitate. Acest produs Lampă Goodhome beneficiază de garanție de partea producătorului de 2 ani pentru defectele de fabricație, de la data achiziției (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).
- Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (cum ar fi, chitanța de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziție sau alte dovezi admisibile conform legii aplicabile); vă rugăm să păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul achiziționat trebuie să fie nou, garanția neaplicaându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuitor livrat în baza prezentării garanției va beneficia de garanție doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.
- Prezenta garanție acoperă defectiunile produsului și erorile de funcționare, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, ingrijit și întreținut în conformitate cu informațiile conținute în termenii și condițiile prezente, manualul de utilizare și practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu fie în contradicție cu manualul de utilizare.
- Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală sau daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, utilizării greșite sau modificărilor aduse produsului. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, prezenta garanție nu va acoperi, în niciun caz, costurile suplimentare (de expediere, deplasare, dezinstalație și reinstalație, manoperă etc.) sau daunele directe și indirekte.
- Dacă produsul este defect, vă vom oferi gratuit, într-o perioadă rezonabilă de timp, piesele de schimb necesare.
- Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care atât achiziționat produsul. Într-țările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care atât achiziționat produsul.
- Garanția este suplimentată drepturilor dvs. legale și nu le afectează.
- Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

ES Garantía

- Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este producto LUZ Goodhome tiene una garantía del fabricante de 2 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional para uso normal doméstico (ni profesional ni comercial).
- Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro. Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original.

de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

- La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.
- Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.
- Si el producto resulta defectuoso, le haremos llegar, en un plazo de tiempo razonable y sin coste alguno, las piezas de repuesto necesarias.
- Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.
- Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

PT Garantia

- Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto LUZ Goodhome tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).
- Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exposição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.
- Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual do utilizador.
- Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc.) ou danos diretos e indiretos.
- Se o produto tiver defeito iremos, dentro de um período de tempo adequado, fornecer-lhe peças suplementares de forma gratuita.
- Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.
- Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditado pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

TR Garanti

- Yüksek kalitedeli malzemeler seçmemizde ve tasarım ile dayanıklılık bir arada sunan ürünler ortaya çıkarmamızı sağlayan üretim tekniklerini kullanmaya özen gösteriyoruz. Bu ürün Goodhome LAMBA üretim hatalarına karşı, (mağazadan alındıysa) satın alma tarihinden veya (internet üzerinden alındıysa) teslimat tarihinden itibaren normal ev kullanım için (profesyonel veya ticari olmayan) ek bir maliyet olmadan üreticinin sağladığı bir garanti süresine 2 yıllık sahiptir.
- Bu garanti süresi kapsamında talepte bulunanlık için türünü satın aldığından da bir kanıt sunmalısınız (satış makbuzu, fatura veya yürürlükteki karun kapsamında kabul edilebilecek başka bir kanıt), lütfen satın alma kanıtının güvenli bir yerde muhafaza edin. Bu garantisin geçerli olması için satın aldığından 2年内 yeni olması gereklidir, ikinci el veya teşhir ürünlerini kapsamda değildir. Yürürlükteki kanunda aksi belirtimdeki bu garanti kapsamında verilen herhangi bir ikame ürün yahilçazza orijinal ürünü garanti süresi bitimine kadar garanti verilir.
- Bu garanti; ürünün amacına uygun kullanılmış olması ve montaj, temizliği, bakımı ve muhafazasının bu hükmü ve koşullarda, kullanıcı kılavuzunda yer alan bilgiler ve kullanıcı kılavuzuya ulaşması kaydıyla standart uygulama uyarınca yapılmış olması şartıyla ürün arızalarını ve kusurlarını kapsar.
- Bu garanti; normal aşınma ve eskimeye neden olan kusurlar ile hasarlar veya yanlış kullanım, yanlış kurulum veya montaj, ihmal, kaza, kötü kullanım ve ürünün hatalı şekilde değiştirilmesinden doğan hasarları kapsamaz. Yürürlükteki kanunda aksi belirtimdeki bu garanti hiçbir koşulda ek maliyetleri (sevkyat, taşıma, sökme ve yeniden montaj, işçilik vs.) veya doğrudan ve dolaylı hasarları kapsamaz.
- Ürünün kusurlu olması durumunda gerekli yedek parçaları size makul bir sürede ücretsiz olarak göndereceğiz.
- Bu garanti kapsamındaki haklar, ürünün satın aldığı ülke için geçerlidir. Garantije ilişkin sorular, bu ürünü satın aldığından magazaya yönlendirilmelidir.
- Garanti, temel haklarına ilave olarak verilir ve temel haklarını etkilemez.
- Bu ürünü Türkiye'den veya Romanya'dan satın aldığınız tarafınızda bir garanti belgesi sunulacaktır.

Addresses

Manufacturer • Fabricant • Producent •
Hersteller • Fabricante:
UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie
To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,
endez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

PL www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online,
vizitați www.kingfisher.com/products

ES www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea,
visite www.kingfisher.com/products

PT www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products

TR İthalatçı Firma:
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sirri Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Cekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300

COŞ